



## فيروس نقص المناعة البشرية وإنجاب طفل

ابريل 2023

يمكن للمصابين بفيروس نقص المناعة البشرية إنجاب أطفال أصحاء بدون نقل الفيروس إلى الشريك أو الطفل، حيث يُعد انتقال فيروس نقص المناعة البشرية من الأم إلى الطفل أمرًا نادر الحدوث في أستراليا. من خلال تناول أدوية فيروس نقص المناعة البشرية وتلقي الدعم من العاملين في المجال الصحي:

- يمكن للنساء المصابات بفيروس نقص المناعة البشرية الحمل بدون نقله إلى شركائهن
- يمكن للنساء المصابات بفيروس نقص المناعة البشرية تقليل خطر انتقاله إلى أطفالهن إلى ما يقرب من الصفر (أقل من 1%)
- يمكن للرجال المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية إنجاب أطفال بدون نقل الفيروس إلى شركائهم أو أطفالهم

### إنجاب طفل من شريك غير مصاب بفيروس نقص المناعة البشرية

عندما يكون أحد الشريكين مصابًا بفيروس نقص المناعة البشرية والآخر غير مصاب به، فمن الممكن أن تحملي بدون نقل الفيروس إلى الشريك غير المصاب. وإذا كان الشخص المصاب بفيروس نقص المناعة البشرية يتناول أدوية الفيروس الخاصة به ويحافظ على حمل فيروس غير قابل للكشف، فلا يوجد خطر من نقل الفيروس.

يعتبر الفحص المنتظم إجراءً مهمًا للتأكد من أن الحمل الفيروسي غير قابل للكشف. ويجب فحص كلا الشريكين وعلاجهما من الأمراض المنقولة جنسيًا قبل محاولة الحمل.

ويمكن للشريك غير المصاب بفيروس نقص المناعة البشرية تناول دواء الفيروس أيضًا قبل وأثناء محاولة الحمل لمنع الإصابة به. يُعرف هذا العلاج باسم PrEP (الوقاية قبل التعرض للمرض) وهو خيار إضافي إذا كان لدى الشريك المصاب بفيروس نقص المناعة البشرية حمل فيروسي قابلاً للكشف.

تحدثني إلى طبيبك حول هذا الأمر إذا كنت تريد المزيد من المعلومات.

تحدثني مع طبيبك بشأن الوقت المناسب في الشهر لممارسة الجنس بغرض الحمل، حيث يمكن لذلك أن يزيد من فرصة الحمل (حوالي أسبوعين قبل بدء الدورة الشهرية للمرأة)، كما ويمكن أن يقلل من احتمالية انتقال فيروس نقص المناعة البشرية إلى شريكك.

### الاستعداد لإنجاب طفل

إذا كنت مصابة بفيروس نقص المناعة البشرية أو كان شريكك أو كلاكما مصابًا به، وكنت تفكرين في إنجاب الأطفال، فعليك أن تخبري طبيبك بذلك. سيحدثك الطبيب عن الطريقة الأكثر أمانًا للحمل وإنجاب طفل لا يحمل الفيروس. وسيؤكد من أن أدوية فيروس نقص المناعة البشرية الخاصة بك آمنة لاستخدامها أثناء الحمل، ومن أنك تحصلين على الدعم المناسب.

ويمكن أن يكون الحمل غير مخطط له أحيانًا، فإذا حدث ذلك، استشري طبيبك في أقرب وقت ممكن حتى تتمكن من تقديم المساعدة والمعلومات التي تحتاجينها.

### الخصوبة

يمكن لفيروس نقص المناعة البشرية أن يؤثر على قدرتك على الحمل. إذا لم تحملي في السنة الأولى من محاولتك ذلك، فمن المستحسن التحدث إلى طبيبك، حيث يمكنه تقديم نصائح مفيدة لك أو إحالتك إلى عيادة الخصوبة.

يُقصد بالحمل الفيروسي غير القابل للكشف أن كمية فيروس نقص المناعة البشرية في دمك منخفضة جدًا بحيث لا يمكن نقلها للآخرين، وذلك لا يعني أن الفيروس قد اختفى تمامًا من جسمك، أو أنك قد شفيت، بل يعني أن كمية الفيروس المتبقية منخفضة جدًا، بحيث لا يمكن نقلها عن طريق ممارسة الجنس. ويمكن أن يكون لدى معظم الأشخاص حملًا فيروسيًا غير قابل للكشف إذا استمروا في تناول دواء فيروس نقص المناعة البشرية وتناولوه وفقًا لتوصية الطبيب.

## جهات اتصال مفيدة:

### Pozhet (Heterosexual HIV Service)

الدعم، والمعلومات، والإحالات، والأحداث لمغاييري الميول الجنسية  
المعرضين لخطر الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية

Phone: 1800 812 404

Website: www.pozhet.org.au

Email: pozhet@pozhet.org.au

### Multicultural HIV and Hepatitis Service

المعلومات، والدعم للأفراد والمجتمعات من خلفيات متنوعة ثقافيًا

Phone: 1800 108 098

Website: www.mhahs.org.au

Email: info@mhahs.org.au

### Positive Life NSW

منظمة مجتمع محلي معنية بالمصابين بفيروس نقص المناعة البشرية

Phone: 1800 245 677

Website: www.positivelife.org.au

Email: contact@positivelife.org.au

### Sexual Health Info Link

ممرضي الصحة الجنسية الذين يُجيبون على الأسئلة بشأن فيروس نقص  
المناعة البشرية والصحة الجنسية بشكل سري

Phone: 1800 451 624

Website: www.shil.nsw.gov.au

Email: seslhd-shilmail@health.nsw.gov.au

### Local Sexual Health Clinic

تفضل بزيارة الموقع أدناه للعثور على أقرب خدمة صحة جنسية مناسبة  
لك

Website: www.health.nsw.gov.au/sexualhealth/  
Pages/sexual-health-clinics.aspx

### The Albion Centre

يوفر الفحوصات والتثقيف والاستشارة للأشخاص المُصابين بفيروس  
نقص المناعة البشرية

Phone: (02) 9332 9600

Website: www.thealbioncentre.org.au

Email: education@thealbioncentre.org.au

### The Paediatric HIV Service at Sydney Children's Hospital

الإدارة الطبية والدعم النفسي والاجتماعي والبحوث والاستشارة وتثقيف  
الأطفال والأسر المُصابة بفيروس نقص المناعة البشرية

Phone: (02) 9382 1508

Website: www.schn.health.nsw.gov.au/find-  
a-service/health-medical-services/  
immune-deficiency-and-hiv/sch

### TIS National Translating and Interpreting Service

يوفر الوصول إلى خدمات الترجمة الفورية عبر الهاتف وفي الموقع بأكثر من  
150 لغة

Phone: 13 14 50

Website: www.tisnational.gov.au

Email: tis.prebook@homeaffairs.gov.au

## إنجاب طفل في حال كان كلا الشريكين مصابين بفيروس نقص المناعة البشرية

حتى في حال إصابة كلا الوالدين بفيروس نقص المناعة البشرية، فيمكن أن ينجبا طفلًا  
غير مصاب به.

إذا كان كلا الشريكين يتناولان أدوية فيروس نقص المناعة البشرية ولديهما جملًا  
فيروسيًا غير قابل للكشف، فإن خطر انتقال فيروس نقص المناعة البشرية إلى طفلهما  
يكاد يكون معدومًا.

## خطر انتقال فيروس نقص المناعة البشرية إلى الطفل

يقبل خطر انتقال فيروس نقص المناعة البشرية إلى الطفل إلى أقل من 1% إذا كانت  
المرأة المصابة بفيروس نقص المناعة البشرية:

- تتناول علاج فيروس نقص المناعة البشرية أثناء الحمل. سيوصي  
الطبيب بطريقة الولادة المناسبة (ولادة قيصرية أو ولادة طبيعية)  
حسب الحالة، مثل الحمل الفيروسي لدى الأم
- لا تُرضع
- تتأكد من إعطاء طفلهما علاج فيروس نقص المناعة البشرية بعد  
الولادة (عادة لمدة 4 إلى 6 أسابيع)

إذا كان الرجل المصاب بفيروس نقص المناعة البشرية لديه جملًا فيروسيًا غير قابل  
للكشف، ولا يزال يخضع لعلاج فيروس نقص المناعة البشرية أثناء حمل شريكته، فلا  
يوجد خطر من انتقال الفيروس إلى شريكته أو الطفل.

## استخدام حليب مصنع أم رضاعة طبيعية؟

تُعد الطريقة الأكثر أمانًا في أستراليا للأمهات المصابات بفيروس نقص المناعة البشرية  
لإطعام أطفالهن هي استخدام الحليب المصنّع. وعلى الرغم من أن فرصة انتقال  
فيروس نقص المناعة البشرية عن طريق حليب الثدي منخفضة، إلا أنها ليست  
منعدمة، ومن المهم التحدث إلى طبيبك حتى تتمكني من اتخاذ القرار الأفضل لك  
ولطفلك.

## اتخاذ قرار

يملك الأشخاص المصابون بفيروس نقص المناعة البشرية وشركاؤهم الحق في اختيار  
وقت وكيفية إنجاب الأطفال، ويجب معاملتهم باحترام بغض النظر عن قرارهم،  
ويحق لهم أيضًا الحصول على جميع المعلومات التي يحتاجون إليها، وعلى الدعم من  
العاملين في مجال الصحة حتى يتمكنوا من اتخاذ قرارات عن بيئتهم.

 **pozhet**  
HETEROSEXUAL HIV SERVICE

